

香港《七十年代》刊登李振翩文章

## 《回忆和毛泽东主席在一起的时候》

【本刊讯】香港《七十年代》月刊九月号刊登李振翩的文章，题为《回忆和毛泽东主席在一起的时候》，摘要如下：

我开始认识毛泽东主席，是一九一九年，并追随他工作了两年。

现在让我讲一点关于“驱张运动的回忆”，使大家知道毛主席青年时代的政治生活。我的记忆力不太好，如有错误之处，请大家指正。

第一次世界大战后，中国已经历了一个长久的混乱时期。五四运动以后，中国开始觉醒。一班爱国青年知识分子，都愿意献出生命，来挽救中国。那时，湖南督军张敬尧，是一个没有知识的万恶军阀。毛主席从北京回到湖南的首府长沙，他已经不是一个学生，但还发动了学生运动，来反对张敬尧。长沙有一个湖南学生联合会，是由中学以上学校的学生派代表组成的，首任会长是湘雅学生张维。毛主席发动学生运动时，正是由商业专门学校学生彭璜任第二届学生会长。我是湘雅医学校学生会所派代表之一。毛主席指挥学生，发动罢课。

湖南学生会开会时，我们提议罢课、反张。各人代表他本校学生会发表意见，有的赞成，有的反对，辩论很厉害。经过几个月的秘密工作，各校的学生会，大都同意罢课，于是湖南学生联合会最后议决罢课，由各校派代表二名，赴北京

请愿撤换张敬尧。联合会秘密通告各校代表，于晚间乘火车到汉口集中。

我们到了汉口，在指定的旅馆集中，毛主席已在这里等候我们。代表到齐后，便开会，讨论一切，把名称定为驱张请愿团，公推毛主席为团长。范围也扩大了，参加的不限于学生。几乎天天开会，讨论宣言内容，进行方针等等。最后决定，留二三个代表驻在汉口，派几个代表到上海等大城市去联络并筹款，而绝大多数代表，则跟着毛主席到北京去请愿撤张。在北京的湖南同乡很多，均痛恶张敬尧，毛主席和他们联系，他们很同情并支持这个驱张运动。最后到总统府去请愿。当时的总统是冯国璋，在当时军阀派别中，他是直系领袖。实际负责的是段祺瑞，他是皖系领袖，也是当时的国务总理。事实上，张敬尧也属于皖系，段与张是一丘之貉，段决不会听我们的话而撤张的。不过有些代表到了湘南，和驻在该处的直系军人吴佩孚联系，吴是张敬尧所最忌的政敌。后来吴由湘南自动撤退，湖南军人便和吴合作，把张赶走了。

这次驱张运动，是五四运动后第一次有领导，有组织，有严密计划的革命性行动。

一九二一年，我进入湘雅医学校的本科，功课繁忙得很。于是我写了一封信给毛主席，说我的功课太紧张，抽不出时间来搞政治活动，以后当专心致志，研究医学，若干年后和您见面，希望您的政治工作成功。毛主席也于那年离开长沙，到上海去组织共产党了。我们以后就没有见面了。在这相别五十多年之间，毛主席曾多次打听我的住址，托人带口信给我，多半未曾收到。

一九七三年，我回国访问时，在中国医学科学院碰到了老友魏曦，他是病毒研究所的所长。他拉我到旁边，对我说了下述的故事。

一九五四年，国务院开扩大会议，邀请了许多专家参加，魏也在内。当休息时，毛主席从主席台到走廊来散步。魏正在和几个人谈天。毛主席听了魏的湖南口音，便问他：

\*\*

\*\*

美 联 社 记 者 自 北 京 报 道

## 邓副总理会见美联社董事会代表团的谈话

【美联社北京九月六日电】中国副总理邓小平今天说，在国务卿万斯上月访问期间，实现美中两国外交关系正常化的努力蒙受了挫折。

邓在接见美联社记者的一次谈话中说，万斯的这次会谈等于是从前总统福特和前国务卿基辛格提出的建议上后退了。

邓是自从七月份复职以来第一次接见记者，他发表了以下这些意见：

——前总统福特曾在一九七五年十二月保证，如果他重新当选，他将同台湾断绝外交关系和同北京建立外交关系。

——万斯谈到在台湾设立一个美国联络处和在北京设立一个正式外交使团，但是中国人拒绝了。

——虽然中国人认为台湾是一个内政问题，不容外国干涉，但是他们在设法解决同美国的问题时将考虑到台湾现有的特殊情况。

——所传万斯这次访问取得进展的消息是错误的。

邓是在同美联社的经理人员和董事们进行的九十分钟会谈中发表这些意见的。

这些美联社人员正在对中国进行十六天的访问。

不允许直接引用这次接见中的谈话，因为中国官员们说没有正式译文。邓是通过一位译员谈话的。

邓说，福特在二十一个月前访问的时候曾

保证，如果他再次当选，他将按照和日本当初采取同样方式解决台湾问题。

日本同台湾国民党人断绝了外交关系，但是保持非政府的接触，其中包括同这个岛进行大量贸易。

邓说，就在万斯到中国来之前，福特曾发表一篇讲话，对如何解决台湾问题采取了不同的看法，但是邓坚持说，福特在一九七五年做了这项保证。

(下转第■版)

报  
同  
社  
道

《向英雄纪念碑陆续献花圈》

【共同社北京九月七日电】(记者：边见) 题：向英雄纪念碑陆续献花圈

为了纪念毛主席逝世一周年，已开始向北京天安门广场上的人民英雄纪念碑献花圈。

今天，系着红领巾的红小兵、各生产单位的共产主义青年团、妇女会等团体的人共约五千人，以花圈和红旗为前导，排着整齐的队列，走进天安门广场。他们首先朝着毛主席纪念堂北门整好队伍，低头默哀，然后唱《国际歌》，齐声朗读华国锋主席在党的第十一次全国代表大会上所作政治报告的一节。他们按各自的单位一个跟一个地走上人民英雄纪念碑的台阶，献上花圈。

今天来到天安门广场的人，差不多全是有组织的工人和学生。

到当天深夜为止，大约已有二十万北京市民聚集在这个广场上默哀，这座纪念碑的四周已经放满了花圈。

【法新社北京九月七日电】北京人民今天继续向去年九月九日逝世的毛泽东表示敬意。

从早到晚，人们排着整齐的队伍走向天安门广场，在人民英雄纪念碑底座上，献放有悼念毛的话的白色挽带的花圈，并聚集在纪念堂门前。

人民英雄纪念碑周围堆满了花，人民解放军部队也在毛主席纪念堂周围安放花圈。

从昨天上午以来，一小队一小队人，特别是中小学生在天安门广场上来来往往。他们在毛主席纪念堂或者人民英雄纪念碑前宣誓，唱《国际歌》和《东方红》，然后献花圈。

【本刊讯】美国《巴尔的摩太阳报》九月一日刊登该报记者查尔斯·科德里发自汉城的连载文章《美国在太平洋》之五，《尽管撤出，计划坚守朝鲜》，摘要如下：

“我们不撤出这个地方！”美国驻南朝鲜大使理查德·斯奈德激动地说，“我们不是胡来，我们准备在这里切腹。”

随着卡特政府准备从南朝鲜撤出地面战斗部队（但不撤空军），忧虑的浪潮席卷了东亚和西太平洋。斯奈德这种夸大的强调表明了官方对这种浪潮的敏感。对于撤军做法的明显风险，人们是担心的，人们还怕再进一步撤出美国力量。

但是对美国一些重要基地和总部所作的一次二万三千英里的采访表明，华盛顿已下决心要坚守它的太平洋前沿防线，不再裁减军队并重新强调灵活的海军和空军力量。关于亚洲对美国的重要性，似乎有了一种新的信念。

卡特政府早期的问题，很大一部分是它自己造成的。关于从南朝鲜撤军的计划或补偿措施，事前没有进行什么磋商，也没有进行宣传，于是，对美国的坚定性吃不准的人就越来越多。

外交官说，自从撤军计划公布以后，美国政策和在东亚的目标的坚定性似乎就成了疑问。他们说，从东南亚的印度尼西亚到东北亚的日本和南朝鲜，都是这样，疑问的程度越来越大。下一次将是什么地方撤军？

即使对泰国和并不直接需要美军的一些国家来说，美国驻军也是表明承担义务的迹象和维持稳定的力量。事实上，这一切都是要求地面部队留在南朝鲜的现实理由，但是由于汉城自己的经济和军事力量，华盛顿已不再认为这个理由是站得住脚的。

已经决定，在美军分四、五年撤出以后，美国承担的义务可以用美国空中力量和近海海军来充分支持。

虽然对于美国计划的最大震惊已经消失，因为卡特总统和他的国务卿和国防部长作了种种保证，但是，人们仍然对美国是否会始终不渝感到没有把握。

在今年夏天的许多时间中，卡特政府一直努

※※

美国《基督教科学箴言报》报道

## 《阿尔巴尼亚拉拢分裂派共产党人》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》九月六日刊登该报特派记者伯恩发自维也纳的一篇报道，标题为《阿尔巴尼亚在同中国发生的分裂中拉拢分裂派共产党人》，摘要如下：

阿尔巴尼亚现在比过去任何时候更加脱离紧密的国际关系而自我孤立。它目前正在努力争取反苏的“马列主义者”分裂党的支持。

这些分裂党对毛主席的接班人所采取的新政策日益不安。某些分裂党早已公开附和阿尔巴尼亚最近对中国领导人的批评，并赞扬阿尔巴尼亚共产党人是今天

真正的“无产阶级革命的火炬”。

“修正主义”遭到指责

其中首先是意大利和西班牙马列主义集团反对意大利党和西班牙党的独立的欧洲共产主义。对他们来说，欧洲共产主义就是“修正主义”，同南斯拉夫原来的异说很相似。

这些集团的成员的数目微不足道。但是在某些情况下，他们对左翼，特别是在西欧、斯堪的纳维亚和拉丁美洲的青年人有某些影响。

领导人的个人支持

阿尔巴尼亚大肆宣

## 美报文章《从飞机上发射新的灵巧导弹可能使激烈战斗出现崭新方式》

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》九月三日刊登该报撰稿人乔治·威尔逊的一篇文章，标题是《从飞机上发射的新的“灵巧”导弹可能使激烈战斗出现崭新的方式》，摘要如下：

使战争出现崭新方式的“灵巧”武器之一，是保证会使今后整个时期的空中激烈战斗发生改变的一种新的由飞机发射的导弹。

新的导弹比代替机关枪和炮作为空中战斗重要武器的“灵巧”导

力保证美国会始终不渝，并保证美国要以强大的军事力量来支持其在东亚的意向和利益，尽管已制定了从朝鲜撤军的时间表。

万斯国务卿六月二十九日在关于对亚洲政策的重要讲话中说，“我们要在这个（亚洲）地区保持强大的军事力量”，他还同样强调对南朝鲜的义务对东北亚的和平是“必不可少的”。

美国国防部长哈罗德·布朗在他最近在这里就撤军问题和补偿性地加强美国空军力量和对南朝鲜进行军事援助的问题进行谈判的过程中，每天都以一种同斯奈德大使相比不那么夸张的语气声明美国要在亚洲保持强大的力量。

外交官们强调，但是美国的亚洲盟国记得过去很久的事，它们将更多注意的是行动而不是言词。亚洲人亲眼看到在越南战争的最后阶段中以及在一九七五年四月西贡陷落之后美国削减了在太平洋的部队。那些反响刚刚平静下来，现在又来了个从南朝鲜撤军，而且没有提出得到广泛理解的理论根据。

当然，实际情况要复杂得多。事实上，卡特在竞选总统时是作过从朝鲜撤军的诺言的。

但是更重要的是，东亚和西太平洋新战略在逐渐呈现出来，据记者在太平洋之行中走访的许多当局人士说，这种战略最好称为复活和修改后的“尼克松主义”。

弹有一个重要的进步。那种“灵巧”导弹有一个缺点——盲区。

用今天的响尾蛇导弹装备起来的驾驶员仍然不得不想方设法钉上敌人飞机的尾部然后开火。如果他做到了这一点的话，响尾蛇导弹大概会追踪对方飞机的引擎发出的热，然后在它内部爆炸。

今天的响尾蛇导弹是无法对向美国驾驶员直飞过来的一架敌机进行发射的。生死仍然在很大程度上取决于哪个驾驶员能够以最好的办

法接近对方。

使美国战斗机的驾驶员激动的这种新的进展是这样一种响尾蛇导弹：它可以向头部、向敌机的侧面或向典型的尾部开火。它保证很快击中，而不用很多的活动。

这种被称为AIM-9L响尾蛇的导弹目前正在投入生产，并且很快将部署在空军和海军的飞机上。一位人士昨天说，新的响尾蛇导弹是如此的厉害，以致于军方官员不愿意在共产党国家可能得到一枚导弹的海外地方出售这种导弹。

五角大楼的官员们说，这种新的响尾蛇导弹的寻热装置比目前这种类型的装置灵敏得多。其它飞机的金属外壳上的热辐射，足以使这种新的响尾蛇导弹进行追踪。

【路透社布拉格九月六日电】持不同政见的人士今天在这里说，上个月在靠近西德边界的克迪涅，一场摇摆舞音乐会在临开演之前被取消以后，一大批捷克斯洛伐克青年同警察发生一场混战，并放火焚烧了一列火车。

这些人士说，约一百个年轻人受伤，大约二百人后来受到警察讯问。警察仍旧拘留着至少十三人，包括一名“七七宪章”人权宣言的签名者。

这些人士说，大约一千二百名年轻人在八月十三日晚去观看摇摆舞音乐会，结果却获悉，音乐会已取消，因为晚会组织者不能保证平安地举行晚会。

这些人说，那些要求退票的人聚在门外继续抗议，直到警察使用催泪瓦斯、橡皮包的警棍，放出警犬，企图驱散他们。

这些年轻人报之以连声高呼“盖世太保”并向警察扔石头。警察躲进了当地的中学。

在当地火车站又发生了暴力行动，这些年轻人在那里占领了一列火车，焚烧了一辆客车厢。

【法新社布拉格九月六日电】捷克斯洛伐克持不同政见人士今天在这里说，上个月在波希米亚，在一次摇摆舞音乐晚会将被取消以后发生了激烈冲突。

这次联欢活动是在八月十三日和十四日在靠近西德边界的马日利策城及其附近的克迪涅村举行的。当地的州报《比尔森真理报》报道了这次的逮捕，但是对这次事件提出了另一种说法，说那次摇摆舞音乐晚会的组织者拒绝让那批后来被逮捕的、十六岁到二十二岁之间的流氓进场，因为会场已经人满了。

该报说，晚会组织者无法控制局势，才叫来警察。该报说，这些流氓还向警察扔石头，破坏了一些汽车，他们随后聚集在克迪涅火车站，把火车站也破坏了。

另外，据负责研制这种导弹的军事官员说，这种新的响尾蛇导弹的飞行速度，能够超过今天在天空飞行的任何一种飞机的速度。他们说，今天的战斗机一旦被这种响尾蛇导弹跟踪上的话，是无法逃脱的。

越南战争期间，美国飞行员能设法摆脱苏联的空防导弹，部分是因为采用了垂直俯冲和急转弯的办法来摆脱跟踪的导弹。

象新响尾蛇导弹和巡航导弹这类“灵巧”的武器可能不仅会使战争的战术发生变化，而且也可能使将来飞机、坦克和大炮的设计发生变化。专家们预料，将来的飞机不一定非要象今天的飞机一样灵巧或者昂贵，因为导弹能够机动地击毁目标。

五角大楼的研究主任威廉·佩里在会见《华盛顿邮报》的记者时说：“现在是灵巧武器的时代。”他说，灵巧的武器将“使战争发生彻底的改变”。

## 外电报道捷西部克迪涅城大批青年与警察冲突 十三名青年被捕，一百多人受伤

尼亚的意识形态纯洁性为中心的讲台。

意大利人的攻击

西方的马列主义者在他们自己的代表大会上开始组织显然有阿尔巴尼亚风味的“国际主义示威”。阿尔巴尼亚人建议举行国际性的双边和多边会议。目的显然是在最近的将来在阿尔巴尼亚首都地拉那召开一次由所有的党参加的集会。

意大利的马列主义周刊《新团结报》对中国的路线进行了尖刻攻击。

华国锋主席和南斯拉夫总统铁托（阿尔巴尼亚攻击“修正主义”的对象）目前在北京举行的会谈，将给霍查争取分裂党支持的计划增添燃料。





## 外电评邓副总理对美联社董事会代表团的谈话

有助于美国总统卡特解决台湾问题的信号  
法新社认为这是对卡特政府的沉重的一击  
罗德里克说邓副总理发出了一个可能

【法新社香港九月七日电】这里的观察家今天说，所传中共副主席邓小平关于万斯国务卿访问北京期间使得同美国的关系遭到挫折的谈话本身，是对卡特政府的沉重的一击。

同美联社代表团的谈话是在美国官员正以谨慎的乐观态度谈起万斯之行时进行的。

美国官员承认，关于台湾这个棘手的问题，以及关于美国将来同国民党中国政权的关系，在北京并没有取得进展。

邓的谈话的全部语气是极其坦率的，同香港的美国人士发出的充满希望的乐观调子成鲜明的对照。

观察家注意到，邓先生仍然坚定不移地不明确说是否用武力占领台湾，从而驱除了美国方面造成的印象。

观察家认为，这次谈话典型地代表了人们预料到的邓小平的强硬态度，邓小平在最近第二次恢复名誉后，被认为是当前有效地治理着中国的人物。他的谈话戳穿了美方在万斯访问之后造成的良好印象，另一方面给美国在外交上稍稍留有余地，以解决同北京建立正常化关系同时与台湾保持某些关系这一难题。

【美联社东京九月七日电】（约翰·罗德里克——美联社新闻分析）中国的说话尖刻的副总理邓小平一方面抱怨在建立完全的中美关系方面缺乏进展，一方面又发出一个可能有助于美国总统吉米·卡特解决台湾问题的信号。

卡特——象他的前任尼克松总统和福特总统一样——曾说过，他的政府的目标是实现对北京的完全的外交上的承认。

正常化的障碍是台湾前途。美国的舆论倾向于承认北京，如果台湾不会遭到共产党的可能进攻的话。

几年来，美国政府一直谋求北京宣布不用武力接管这个岛屿。中国人则说这是涉及国家主权的内政问题，坚持拒绝作出这样的保证。

昨天，邓在那个方面走出了重要的一步。他说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。

那是一种“有条件的”声明，但是把长期关闭的大门敞开到足以使双方都有某种程度的回旋余地。

中国的新的稳健派政府的特点是重现实。它大概不会破坏它自己的同美国和西方和解的总政策，向台湾发起进攻。

从实用的角度说，还可以在“使用武力”问题上让步。但是必须在保住面子——这是亚洲人考虑问题时一个重要因素——的情况下才能这样做。

毫无疑问，中国新领导中最精明冷静的现实主义者是邓。他希望除了同美国建立外交关系外，还建立较密切的经济关系，而且似乎愿意为建立这种关系而讨价还价。

卡特政府不管是计划这样做或那样做，而拖延时间是十分可能会得到一点好处的。

中国人的反应似乎是不耐烦加焦急。华盛顿在万斯访华以后又同北京的意识形态死敌莫斯科进行新的接触，使中国的心情一点也不能平静下来。

有一件事似乎是明显的：邓决不是一个抱无动于衷的态度而悄悄酝酿不满情绪的人。如果建立一项外交坦率诺贝尔奖金的话，他将是第一个候选人。

邓同美联社的人的谈话，其坦率程度是任何老式的注重礼仪的外交官所没有的。但他就是这个作风。

## 美 国 务 院

## 就邓副总理同美联社董事会代表团的谈话

## 发表声明

【美新处华盛顿九月六日电】国务院九月六日消息：

中 华 人 民 共 和 国

记者们询问国务院对中国副总理邓小平九月六日在北京接见美联社记者时的谈话的反应。

据报道，邓在这次谈话中说，为实现中美关系正常化所作的努力

在国务卿万斯上月访问期间受到了挫折。

邓说，福特总统一九七五年访问中国时保证，如果他在一九七六年选举中获胜，他将同台湾断绝关系，同北京建立关系。

邓对美联社记者们说，万斯谈到在台湾设立美国联络处和在北京派一个正式外交使团，但是中国人拒绝这样

【法新社台北九月七日电】中国国民党人今天说，中共副总理邓小平所说的美国国务卿万斯最近的北京之行遭到挫折的这番话是“一记耳光”。

外交部发言人拒绝评论北京电头关于邓先生的谈话的报道，但是官员们私下毫不犹豫地表示他们对中共对华盛顿谋求同北京的关系正常化进行的努力作出的反应感到高兴。

中国国民党人宁愿美国保持现状。他们说，只有这样做，华盛顿才能避免被批评为在中国问题（台湾问题和在中国存在一个共产党政权问题）上偏袒一方。

国民党官员们追述（上接第一版）

邓说，美国曾答应采取中国对实现关系正常化要求采取的三个行动：同台湾断绝外交关系，废除美一台防御条约，撤出在这个岛上的二万二千名美军。

邓说，万斯到北京时带来的建议是从这个立场上倒退了的。

他说，万斯谈到同中国建立正式外交关系，但是同时还在台湾建立一个外交联络处。实际上，这将是把目前的局面倒过来。

邓说，这项建议是无法接受的，因为这将意味着美国继续同台湾保持外交联系。

邓说，他过去同基辛格就台湾问题进行的讨论是以这样一种意见为基础的：最终必须采取使关系正常化的必要行动的将是美国。他说，然而，万斯到北京来时，双方都必须作出实现正常化的努力，邓说，这就是从福特和基辛格的立场上倒退了。

邓说，他过去同基辛格就台湾问题进行的讨论是以这样一种意见为基础的：最终必须采取使关系正常化的必要行动的将是美国。他说，然而，万斯到北京来时，双方都必须作出实现正常化的努力，邓说，这就是从福特和基辛格的立场上倒退了。

有人问，如果台湾人民抗拒中国政府接管，那将会发生什么情况。

邓说，这将会引起冲突。

他说，中国人在为台湾问题寻求一项解决办法的时候，将会考虑

## 法新社报道蒋帮对邓副总理谈话的反应

说，国务卿万斯返回华盛顿后，卡特总统在记者招待会上说，他的政府不打算在同北京的关系正常化问题上匆忙行动。

卡特总统接见一批报纸主编和发行人时说，“当我们就中国问题作出决定的时候，如果我们作出承认的决定，那无疑将是相当久远的将来的事情”。

这里的官员们认为，这番话是和国务卿万斯结束对北京的访问时的谈话完全一致的。万斯说他同中共领导的会谈没有取得进展。

这里的外交界人士感兴趣地注意到邓小平副总理讲的这番话，即中共政权在寻求台湾问

到台湾的具体情况。他说，要是美国不进行干涉，中国人将不排除和平解决台湾问题的可能性。

邓说，万斯在北京期间，没有提出过在外交关系发生某种变化之后，美国继续向台湾出售武器的问题。

邓说，万斯对他来说，将要考虑中国的观点，而且将会继续举行会谈。邓说，他表示同意。

【美联社北京九月六日电】邓小平副总理今天说，国务卿万斯向中国官员保证，美国在军事上仍比苏联占优势。

但是邓说，中国并不相信这一点。

他说，中国人认为，苏联在常规武器方面占很大的优势，而美国看来决心要采取绥靖政策。

邓指的是美国报纸关于卡特政府内部的一份备忘录的报道。这份备忘录设想，一旦苏联集团发动进攻，北约部

做。

国务院副发言人约翰·特拉特纳就美国的立场发表了以下声明：

“卡特政府已明确说明，实现关系正常化是我们对华政策的目标，在实现这个目标时，指导我们的将是（一九七二年）上海公报的各项原则。”

“这是国务卿万斯

题的解决办法时将会考虑台湾的特殊情况。

国民党人士认为这番话是指的中共一贯的建议，即在台湾同中国合并以后使台湾成为一个自治区。

邓副总理说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。国民党人把这番话斥之为典型的共产党统战策略。

## 美国务院发言人说万斯迄今太忙

## 无暇会见蒋帮驻美“大使”沈剑虹

【法新社华盛顿九月六日电】国务院发言人霍丁·卡特今天承认，尽管中华民国驻华盛顿大使沈剑虹六个月以前就要求会见国务卿万斯，但是万斯还没有

到台湾的具体情况。他说，要是美国不进行干涉，中国人将不排除和平解决台湾问题的可能性。

邓说，万斯在北京期间，没有提出过在外交关系发生某种变化之后，美国继续向台湾出售武器的问题。

邓说，万斯对他来说，将要考虑中国的观点，而且将会继续举行会谈。邓说，他表示同意。

【美联社北京九月六日电】邓小平副总理今天说，国务卿万斯向中国官员保证，美国在军事上仍比苏联占优势。

但是邓说，中国并不相信这一点。

他说，中国人认为，苏联在常规武器方面占很大的优势，而美国看来决心要采取绥靖政策。

邓指的是美国报纸关于卡特政府内部的一份备忘录的报道。这份备忘录设想，一旦苏联集团发动进攻，北约部

同中国领导人进行探索性会谈的基础。双方都说，在北京的会谈是融洽的和有益的。国务卿万斯说，这些会谈对两国政府的高级官员之间建立有效的联系是重要的。

“如国务卿所说，我们认为，谈论我们会谈的细节是没有帮助的。”

## 法新社的评论

【法新社华盛顿九月六日电】国务院今晚对所传中国副总理邓小平讲的一句话作出恼怒的反应，邓的这句话是，使两国关系正常化的努力受到了挫折。

国务院的一位发言人说：“正如国务卿所说的，我们认为，谈论我们会谈的细节是没有帮助的。”

观察家们认为，这句话是对邓在同访问北京的美联社记者的一个半小时的谈话中透露美中会谈的细节的露骨的批评。

接见沈先生。

然而，这位发言人否认万斯已拒绝了沈先生的要求。他以国务卿迄今太忙无暇会见这位大使为理由来说明为什么会发生这种情况。

队就要在西德采取战略退却放弃西德的三分之一的领土。政府已否认它打算采取这样一项战略。

邓说，失去三分之一的领土就会导致失去三分之二的领土，而在最终要失去所有的领土。

他说，他告诉万斯，要是实行这项计划就会在第三次世界大战中导致象在敦刻尔克那样的失败。敦刻尔克是在第二次世界大战中法国军队最后失败和英国军队退却的地方。

邓说，苏联经济有它的弱点，如果美国向苏联工业提供它所需的技术帮助，那就会帮助俄国克服他们的一个缺点。

这位副总理说，美国和西欧似乎都在执行一项使人联想起在第二次世界大战以前对待希特勒的那种做法的绥靖方针。

邓说，有充分的历史前例可以证明这样的一项政策将要失败。

# 外电评邓副总理对美联社董事会代表团的谈话

有助于美国总统卡特解决台湾问题的信号  
法新社认为这是对卡特政府的沉重的一击  
罗德里克说邓副总理发出了一个可能

【法新社香港九月七日电】这里的观察家今天说，所传中共副主席邓小平关于万斯国务卿访问北京期间使得同美国的关系遭到挫折的谈话本身，是对卡特政府的沉重的一击。

同美联社代表团的谈话是在美国官员正以谨慎的乐观态度谈起万斯之行时进行的。

美国官员承认，关于台湾这个棘手的问题，以及关于美国将来同国民党中国政权的关系，在北京并没有取得进展。

邓的谈话的全部语气是极其坦率的，同香港的美国人士发出的充满希望的乐观调子成鲜明的对照。

观察家注意到，邓先生仍然坚定不移地不明确说是否用武力占领台湾，从而驱除了美国方面造成的印象。

观察家认为，这次谈话典型地代表了人们预料到的邓小平的强硬态度，邓小平在最近第二次恢复名誉后，被认为是当前有效地治理着中国的人物。他的谈话戳穿了美方在万斯访问之后造成的良好印象，另一方面给美国在外交上稍稍留有余地，以解决同北京建立正常化关系同时与台湾保持某些关系这一难题。

【美联社东京九月七日电】（约翰·罗德里克——美联社新闻分析）中国的说话尖刻的副总理邓小平一方面抱怨在建立完全的中美关系方面缺乏进展，一方面又发出一个可能有助于美国总统吉米·卡特解决台湾问题的信号。

卡特——象他的前任尼克松总统和福特总统一样——曾说过，他的政府的目标是实现对北京的完全的外交上的承认。

正常化的障碍是台湾前途。美国的舆论倾向于承认北京，如果台湾不会遭到共产党的可能进攻的话。

几年来，美国政府一直谋求北京宣布不用武力接管这个岛屿。中国人则说这是涉及国家主权的内政问题，坚持拒绝作出这样的保证。

昨天，邓在那个方面走出了重要的一步。他说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。

那是一种“有条件的”声明，但是把长期关闭的大门敞开到足以使双方都有某种程度的回旋余地。

中国的新的稳健派政府的特点是重现实。它大概不会破坏它自己的同美国和西方和解的总政策，向台湾发起进攻。

从实用的角度说，还可以在“使用武力”问题上让步。但是必须在保住面子——这是亚洲人考虑问题时一个重要因素——的情况下才能这样做。

毫无疑问，中国新领导中最精明冷静的现实主义者是邓。他希望除了同美国建立外交关系外，还建立较密切的经济关系，而且似乎愿意为建立这种关系而讨价还价。

卡特政府不管是计划这样做或那样做，而拖延时间是十分可能会得到一点好处的。

中国人的反应似乎是不耐烦加焦急。华盛顿在万斯访华以后又同北京的意识形态死敌莫斯科进行新的接触，使中国的心情一点也不能平静下来。

有一件事似乎是明显的：邓决不是一个抱无动于衷的态度而悄悄酝酿不满情绪的人。如果建立一项外交坦率诺贝尔奖金的话，他将是第一个候选人。

邓同美联社的人的谈话，其坦率程度是任何老式的注重礼仪的外交官所没有的。但他就是这个作风。

## 美 国 务 院

## 就邓副总理同美联社董事会代表团的谈话

## 发 表 声 明

【美新处华盛顿九月六日电】国务院九月六日消息：

中 华 人 民 共 和 国

记者们询问国务院对中国副总理邓小平九月六日在北京接见美联社记者时的谈话的反应。

据报道，邓在这次谈话中说，为实现中美关系正常化所作的努力

在国务卿万斯上月访问期间受到了挫折。

邓说，福特总统一九七五年访问中国时保证，如果他在一九七六年选举中获胜，他将同台湾断绝关系，同北京建立关系。

邓对美联社记者们说，万斯谈到在台湾设立美国联络处和在北京派一个正式外交使团，但是中国人拒绝这样

做。

国务院副发言人约翰·特拉特纳就美国的立场发表了以下声明：

“卡特政府已明确说明，实现关系正常化是我们对华政策的目标，在实现这个目标时，指导我们的将是（一九七二年）上海公报的各项原则。

“这是国务卿万斯

## 法新社报道蒋帮对邓副总理谈话的反应

【法新社台北九月七日电】中国国民党人今天说，中共副总理邓小平所说的美国国务卿万斯最近的北京之行遭到挫折的这番话是“一记耳光”。

外交部发言人拒绝评论北京电头关于邓先生的谈话的报道，但是官员们私下毫不犹豫地表示他们对中共对华盛顿谋求同北京的关系正常化进行的努力作出的反应感到高兴。

中国国民党人宁愿美国保持现状。他们说，只有这样做，华盛顿才能避免被批评为在中国问题（台湾问题和在中国存在一个共产党政权问题）上偏袒一方。

国民党官员们追述

\*\*\*\*

（上接第一版）邓说，美国曾答应采取中国对实现关系正常化要求采取的三个行动：同台湾断绝外交关系，废除美一台防御条约，撤出在这个岛上的二万二千名美军。

邓说，万斯到北京时带来的建议是从这个立场上倒退了。

他说，万斯谈到同中国建立正式外交关系，但是同时还在台湾建立一个外交联络处。实际上，这将是把目前的局面倒过来。

邓说，这项建议是无法接受的，因为这将意味着美国继续同台湾保持外交联系。

邓说，他过去同基辛格就台湾问题进行的讨论是以这样一种意见为基础的：最终必须采取使关系正常化的必要行动的将是美国。他说，然而，万斯到北京来时，双方都必须作出实现正常化的努力，邓说，这就是从福特和基辛格的立场上倒退了。

说，国务卿万斯返回华盛顿后，卡特总统在记者招待会上说，他的政府不打算在同北京的关系正常化问题上匆忙行动。

卡特总统接见一批报纸主编和发行人时说，“当我们就中国问题作出决定的时候，如果我们作出承认的决定，那无疑将是相当久远的将来的事情”。

这里的官员们认为，这番话是和国务卿万斯结束对北京的访问时的谈话完全一致的。万斯说他同中共领导的会谈没有取得进展。

这里的外交界人士感兴趣地注意到邓小平副总理讲的这番话，即中共政权在寻求台湾问

题的解决办法时将会考虑台湾的特殊情况。

国民党人士认为这番话是指的中共一贯的建议，即在台湾同中国合并以后使台湾成为一个自治区。

邓副总理说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。国民党人把这番话斥之为典型的共产党统战策略。

邓说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。

邓说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。

邓说，如果美国不干涉，北京不排除和平解决台湾问题的可能性。

到台湾的具体情况。他说，要是美国不进行干涉，中国人将不排除和平解决台湾问题的可能性。

邓说，万斯在北京期间，没有提出过在外交关系发生某种变化之后，美国继续向台湾出售武器的问题。

邓说，万斯对他来说，将要考虑中国的观点，而且将会继续举行会谈。邓说，他表示同意。

【美联社北京九月六日电】邓小平副总理今天说，国务卿万斯向中国官员保证，美国在军事上仍比苏联占优势。

但是邓说，中国并不相信这一点。他说，中国人认为，苏联在常规武器方面占很大的优势，而美国看来决心要采取绥靖政策。

邓指的是美国报纸关于卡特政府内部的一份备忘录的报道。这份备忘录设想，一旦苏联集团发动进攻，北约部

队就要在西德采取战略退却放弃西德的三分之一的领土。政府已否认它打算采取这样一项战略。

邓说，失去三分之一的领土就会导致失去三分之二的领土，而在最终要失去所有的领土。

他说，他告诉万斯，要是实行这项计划就会在第三次世界大战中导致象在敦刻尔克那样的失败。敦刻尔克是在第二次世界大战中法国军队最后失败和英国军队退却的地方。

邓说，苏联经济有它的弱点，如果美国向苏联工业提供它所需的技术帮助，那就会帮助俄国人克服他们的一个缺点。

这位副总理说，美国和西欧似乎都在执行一项使人联想起在第二次世界大战以前对待希特勒的那种做法的绥靖方针。

邓说，有充分的历史前例可以证明这样的一项政策将要失败。

同中国领导人进行探索性会谈的基础。双方都说，在北京的会谈是融洽的和有益的。国务卿万斯说，这些会谈对两国政府的高级官员之间建立有效的联系是重要的。

“如国务卿所说，我们认为，谈论我们会谈的细节是没有帮助的。”

## 法新社的评论

【法新社华盛顿九月六日电】国务院今晚对所传中国副总理邓小平讲的一句话作出恼怒的反应，邓的这句话是，使两国关系正常化的努力受到了挫折。

国务院的一位发言人说：“正如国务卿所说的，我们认为，谈论我们会谈的细节是没有帮助的。”

观察家们认为，这句话是对邓在同访问北京的美联社记者的一个半小时的谈话中透露美中会谈的细节的露骨的批评。

然而，这位发言人否认万斯已拒绝了沈先生的要求。他以国务卿迄今太忙无暇会见这位大使为理由说明为什么会发生这种情况。

\*\*\*\*

队就要在西德采取战略退却放弃西德的三分之一的领土。政府已否认它打算采取这样一项战略。

邓说，失去三分之一的领土就会导致失去三分之二的领土，而在最终要失去所有的领土。

他说，他告诉万斯，要是实行这项计划就会在第三次世界大战中导致象在敦刻尔克那样的失败。敦刻尔克是在第二次世界大战中法国军队最后失败和英国军队退却的地方。

邓说，苏联经济有它的弱点，如果美国向苏联工业提供它所需的技术帮助，那就会帮助俄国人克服他们的一个缺点。

这位副总理说，美国和西欧似乎都在执行一项使人联想起在第二次世界大战以前对待希特勒的那种做法的绥靖方针。

邓说，有充分的历史前例可以证明这样的一项政策将要失败。